



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
10 March 2000
Russian
Original: French

Пятьдесят четвертая сессия

Пункт 67 повестки дня

**Соблюдение соглашений в области ограничения
вооружений, разоружения и нераспространения**

Письмо Постоянного представителя Португалии при Организации Объединенных Наций от 6 марта 2000 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим довести до Вашего сведения заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, от имени Союза по поводу 30-й годовщины вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия, опубликованное 5 марта 2000 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 67 повестки дня.

(Подпись) Антониу Монтейру
Постоянный представитель Португалии
при Организации Объединенных Наций

Приложение

[Подлинный текст на английском и французском языках]

Заявление страны, председательствующей в Европейском союзе, от имени Союза по поводу 30-й годовщины вступления в силу Договора о нераспространении ядерного оружия, опубликованное 5 марта 2000 года

По поводу 30-й годовщины Договора о нераспространении ядерного оружия, который вступил в силу 5 марта 1970 года, Европейский союз вновь заявляет о своей твердой поддержке этого договора.

Европейский союз отводит этому договору первостепенную роль в укреплении мира и безопасности во всем мире, считая его краеугольным камнем глобального режима нераспространения и видя в нем необходимую основу для продвижения к цели ядерного разоружения.

Европейский союз с удовлетворением отмечает, что участниками Договора уже являются 187 стран, но вместе с тем считает обеспечение всеобщего присоединения к нему необходимым условием укрепления целей глобального нераспространения и разоружения, которые находятся в центре политики Союза. В этой связи Союз призывает те государства, которые еще не сделали этого, принять необходимые меры для присоединения к Договору.

Европейский союз глубоко привержен идее создания открывающей более широкие перспективы, более благоприятной и безопасной в международном плане обстановки для всех. Его государства-члены, действуя индивидуально и коллективно, будут делать все возможное для обеспечения успеха Конференции 2000 года участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора, которая скоро должна начать свою работу в Нью-Йорке, и призывают все другие государства-участники присоединиться к ним в этих усилиях.

Страны Центральной и Восточной Европы, ассоциированные с Европейским союзом, ассоциированные страны Кипр, Мальта и Турция и страны — члены Европейской ассоциации свободной торговли, входящие в Европейскую экономическую зону, присоединяются к настоящему заявлению.